



## **Grado en Lenguas Modernas 30415 - Comunicación oral y escrita en lengua inglesa III**

**Guía docente para el curso 2012 - 2013**

**Curso: 2, Semestre: 1, Créditos: 12.0**

---

### **Información básica**

---

#### **Profesores**

- **Isabel Fraile Murlanch** ifraile@unizar.es

- **Silvia Murillo Ornat** smurillo@unizar.es

#### **Recomendaciones para cursar esta asignatura**

Los alumnos que deseen cursar esta asignatura deberán haber aprobado las asignaturas: Comunicación oral y escrita en lengua inglesa I y Comunicación oral y escrita en lengua inglesa II, asignaturas que se imparten en el primer y segundo semestre, respectivamente, del primer año del Grado de Lenguas Modernas.

#### **Actividades y fechas clave de la asignatura**

Comienzo de las clases y sesión de presentación de la asignatura: primer día lectivo de septiembre.

Sesiones teórico-prácticas presenciales: 6 horas semanales (4 sesiones de hora y media de lunes a jueves).

#### **Para los alumnos que opten por la evaluación continua:**

Primera presentación escrita: tercera semana de octubre (fecha límite).

Segunda presentación escrita: tercera semana de noviembre (fecha límite).

Primera presentación oral: primera semana de noviembre (fecha límite).

Segunda presentación oral: segunda semana de diciembre (fecha límite).

Presentación/discusión de la lectura obligatoria: última semana lectiva de diciembre y primera semana lectiva de enero.

Primera prueba escrita (gramática, vocabulario y comprensión lectora): penúltimo día lectivo del cuatrimestre..

Segunda prueba escrita (comprensión oral): último día lectivo del cuatrimestre.

#### **Para los alumnos que opten por una evaluación basada en una prueba global final:**

Práctica asistencial obligatoria (presentación/discusión de la lectura obligatoria): última semana lectiva de diciembre y primera semana lectiva de enero.

Prueba global escrita: fecha fijada por el centro.

Examen oral: semana inmediatamente posterior a la prueba global escrita.

---

## Inicio

---

### Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

**El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...**

**1:**

Sabe desenvolverse en las situaciones que se le presentan cuando viaja donde se habla inglés. Puede participar espontáneamente en una conversación que trate temas cotidianos de interés personal o que sean pertinentes para la vida diaria. Puede tomar parte en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando sus puntos de vista.

Sabe enlazar frases de forma sencilla con el fin de describir experiencias y hechos, sueños, esperanzas y ambiciones. Sabe explicar un punto de vista sobre un tema exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones. Puede explicar y justificar sus opiniones y proyectos. Sabe narrar una historia o relato, la trama de un libro o película y puede describir sus reacciones.

**2:**

Comprende las ideas principales cuando se tratan asuntos cotidianos que tienen lugar en el trabajo, en la escuela, durante el tiempo de ocio, etc. Comprende clases y conferencias de temas asequibles. Comprende la idea principal de programas de radio o televisión que tratan temas actuales o asuntos de interés personal o profesional.

**3:**

Comprende textos redactados en una lengua de uso habitual y cotidiano o relacionada con el trabajo. Es capaz de leer artículos e informes sencillos relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos.

**4:**

Es capaz de escribir textos sencillos y bien enlazados sobre temas conocidos o que están relacionados con sus intereses. Puede escribir redacciones transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista.

**5:**

Puede utilizar recursos en línea tales como bancos de actividades, diccionarios, etc. para su autoaprendizaje.

## Introducción

### Breve presentación de la asignatura

Comunicación oral y escrita en lengua inglesa III es una asignatura de 12 créditos dentro del Grado de Lenguas Modernas; se cursa durante el primer semestre del segundo año. Esta asignatura supone, en primer lugar, una consolidación de las competencias propias del nivel B1 en lengua inglesa, tanto en comprensión y producción escrita (poder entender con cierta autonomía diferentes textos y escribir textos claros y detallados) como en comprensión y producción oral (poder entender con cierto esfuerzo la mayor parte de las conversaciones y mantener una conversación con hablantes nativos). Además, esta asignatura supone un primer acercamiento a las competencias propias del nivel B2.1 en lengua inglesa, tanto en comprensión y producción escrita como en comprensión y producción oral. Más información sobre los niveles europeos de conocimiento de las lenguas:

<http://www2.uca.es/serv/cslm/docs/mcerl.pdf>

---

## Contexto y competencias

---

### Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

#### La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El objetivo principal de este curso es el de consolidar las competencias gramatical, discursiva, sociolingüística y estratégica de los estudiantes en su evolución hacia la competencia comunicativa en inglés en un nivel B1. Para ello, esta asignatura se centra en una serie de objetivos generales que son:

1. Desarrollar la capacidad del estudiante de comunicarse (comprensión y producción) de forma oral y escrita en inglés mostrando un dominio instrumental de la lengua.
2. Desarrollar la capacidad del estudiante de trabajar de forma autónoma, fomentando el auto-aprendizaje de la lengua inglesa, así como el trabajo colaborativo en la resolución de tareas en grupo y la utilización de las TIC.
3. Fomentar el interés del estudiante por la lengua inglesa como objeto de estudio y como herramienta de acceso a otros campos del saber.

#### Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

En el Grado de Lenguas Modernas, las asignaturas de Comunicación oral y escrita en lengua inglesa se articulan como una de las diferentes opciones previstas para cursar estudios de una lengua minor. Comunicación oral y escrita en lengua inglesa III es la última de una serie de asignaturas que buscan, por un lado, consolidar los conocimientos del alumno en lengua inglesa en el nivel B1, y, por otro lado, acercarse al nivel B2. Además, la adquisición de las competencias propias de estos niveles capacitará al estudiante para poder trabajar con material, tanto escrito como audiovisual, en lengua inglesa en las siguientes asignaturas: Gramática de la lengua inglesa, Introducción a la cultura de la lengua inglesa e Introducción a la literatura de la lengua inglesa.

#### Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1: Comunicarse de forma oral y escrita en lengua inglesa, nivel B1. (CE16)
- 2: Comprender textos orales y escritos en lengua inglesa, nivel B1. (CE18)
- 3: Producir textos en lengua inglesa, nivel B1. (CE20)
- 4: Utilizar y aprovechar recursos on-line. (CE26)

#### Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

La consecución de los resultados de aprendizaje proporcionará a los estudiantes un nivel de conocimiento de la lengua inglesa equivalente al B1, pudiendo proseguir sus estudios de grado con mayor seguridad. De forma específica, la adquisición de las competencias previstas en la asignatura es indispensable para alcanzar los objetivos globales del conjunto de asignaturas que conforman el minor en lengua inglesa.

---

## Evaluación

---

# Actividades de evaluación

**El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación**

**1:**

## **I. Primera convocatoria**

### **a) Sistema de evaluación continua** (en su caso)

El sistema de evaluación continua consiste en las siguientes actividades y porcentajes:

1. Una serie de pruebas de carácter variado (ejercicios gramaticales y de vocabulario, comprensiones orales y escritas, redacción de textos de distinta naturaleza) mediante las cuales los estudiantes demuestren la adquisición progresiva de las capacidades necesarias para el desarrollo de las competencias propuestas. Dichas actividades supondrán el 20% de la nota final.

2. Un 40% de la nota resultará de evaluar de manera específica aquellas competencias que tienen que ver con la comunicación escrita.

a. Para ello el estudiante deberá presentar dos trabajos escritos, que supondrán un 10%, y cuya temática y fecha límite de entrega se especificarán el primer día de clase.

b. Además, en el mes de enero el alumno realizará un examen escrito que incluirá una serie de ejercicios que sirvan para evaluar conocimientos tanto gramaticales como léxicos (un 15%), así como dos ejercicios de comprensión lectora (un 15%). Para poder compensarse con las otras pruebas, será necesario obtener al menos un 40% de cada una de las partes de este examen.

3. El otro 40% de la nota resultará de evaluar de manera específica aquellas competencias que tienen que ver con la comunicación oral:

a. El estudiante deberá llevar a cabo en clase dos presentaciones orales de carácter individual. Estas supondrán un 10% de la nota final.

b. El estudiante obtendrá un 15% de la lectura de un libro y su presentación/discusión individual en el despacho del profesor.

c. El mismo día de la prueba escrita, el estudiante hará un ejercicio de comprensión oral (15%).

Las calificaciones de las pruebas 2 y 3 podrán compensarse si se obtiene al menos un 40% en cada una de ellas. De forma general, los criterios de evaluación serán los siguientes: para las pruebas escritas, presentación, corrección formal y estructural, corrección gramatical y precisión léxica; para las pruebas orales, organización del contenido, claridad y fluidez, pronunciación, corrección gramatical y precisión léxica.

### **b) Prueba de evaluación global** (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

1. Una práctica asistencial obligatoria que consiste en la lectura de un texto y su posterior presentación/discusión individual en el despacho del profesor. Este ejercicio supone el 15% de la nota final.

2. Un examen o prueba global escrita, en la que se evaluarán conocimientos de gramática y vocabulario; la capacidad para escribir correctamente un texto breve informal; la comprensión lectora; y la comprensión auditiva. Este examen escrito supone el 75% de la nota final. Para poder compensarse con las otras pruebas, será necesario obtener al menos un 40% de cada una de las partes de este examen.

3. Un examen oral cuya duración total será de un máximo de 15 minutos. Este examen oral supone el 10% de la nota final.

Las diferentes pruebas se compensarán unas con otras si se obtiene al menos un 40% en cada una de ellas.

De forma general, los criterios de evaluación serán los siguientes: para las pruebas escritas, presentación, corrección formal y estructural, corrección gramatical y precisión léxica; para las pruebas orales, organización del contenido, claridad y fluidez, pronunciación, corrección gramatical y precisión léxica.

## 2: II. Convocatoria

**Prueba global de evaluación** (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

1. Una práctica asistencial obligatoria que consiste en la lectura de un texto y su posterior presentación/discusión individual en el despacho del profesor. Este ejercicio supone el 15% de la nota final.
2. Un examen o prueba global escrita, en la que se evaluarán conocimientos de gramática y vocabulario; la capacidad para escribir correctamente un texto breve informal; la comprensión lectora; y la comprensión auditiva. Este examen escrito supone el 75% de la nota final. Para poder compensarse con las otras pruebas, será necesario obtener al menos un 40% de cada una de las partes de este examen.
3. Un examen oral cuya duración total será de un máximo de 15 minutos. Este examen oral supone el 10% de la nota final.

Las diferentes pruebas se compensarán unas con otras si se obtiene al menos un 40% en cada una de ellas.

De forma general, los criterios de evaluación serán los siguientes: para las pruebas escritas, presentación, corrección formal y estructural, corrección gramatical y precisión léxica; para las pruebas orales, organización del contenido, claridad y fluidez, pronunciación, corrección gramatical y precisión léxica.

---

## Actividades y recursos

---

### Presentación metodológica general

**El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:**

Por su carácter instrumental, esta asignatura es eminentemente práctica y en ella se trabaja fundamentalmente con metodología activa y colaborativa. Mediante el diseño y la realización de diversas tareas, tanto de forma individual como en grupo, los estudiantes emplearán a nivel práctico la lengua inglesa como instrumento de comunicación escrita y oral en los contextos y las situaciones especificados para el nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia de Lenguas.

### Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

**El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...**

#### 1: ACTIVIDADES DIRIGIDAS

**a) Clases teóricas** (0,8 créditos/ 20 horas): presentación, estudio y práctica de los contenidos léxico-gramaticales, discursivos, sociolingüísticos y estratégicos necesarios para reforzar y consolidar la comprensión y expresión oral y escrita en lengua inglesa a un nivel B1.

**b) Actividades prácticas** (4,0 créditos/ 100 horas): realización de actividades didácticas orientadas hacia el desarrollo de las cuatro destrezas de la lengua inglesa (reading, writing, listening, speaking) mediante tareas que requieran el trabajo individual y en grupo, la resolución de problemas y de casos, el aprendizaje por proyectos así como la utilización de las TIC en la práctica de la lengua inglesa.

Tanto para las clases teóricas como para las actividades prácticas se utilizará el libro de texto New English File (Upper-Intermediate Student's book), Oxford University Press.

#### ACTIVIDADES SUPERVISADAS

**c) Tutorías individuales y/o grupales** (0,8 créditos/ 20 horas): realización de tutorías individuales y/o grupales en las que se proporcionará a los estudiantes técnicas de aprendizaje de la lengua inglesa instrumental, así como asesoramiento y supervisión en la realización de tareas individuales o grupales.

#### ACTIVIDADES AUTÓNOMAS (NO PRESENCIALES)

**d) Autoaprendizaje** (2,4 créditos/ 60 horas): estudio personal y autónomo en el que el estudiante deberá utilizar técnicas de trabajo personal para el desarrollo de las destrezas del idioma a nivel B1. El profesor dará indicaciones y orientaciones sobre técnicas de autoaprendizaje en tutorías individuales.

**e) Otras actividades autónomas** (3,6 créditos/ 90 horas): lecturas y visionado de material audiovisual.

**EVALUACIÓN** (0,4 créditos/ 10 horas): prueba de comprensión (escrita/oral) y expresión (escrita/oral) en lengua inglesa a nivel B1.

## 2: **RECURSOS**

Para las actividades autónomas de autoaprendizaje el estudiante utilizará el libro New English File – Workbook (Upper-Intermediate Student’s Book, Oxford University Press) y el CD que lo acompaña.

## **Planificación y calendario**

### **Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos**

#### LESSON 1.

A. Q and A - B. Do you believe it? - C. You're the doctor! - Writing: An informal email/letter - Colloquial English: What does the future hold?

#### LESSON 2.

A. National stereotypes: truth or myth - B. Air travel: the inside story - C. Incredibly short stories - Writing: A short story - Colloquial English: Flying high

#### LESSON 3.

A. The one place a burglar won't look - B. Stormy weather - C. Taking a risk - Writing: Expressing your opinion - Colloquial English: High risk?

#### LESSON 4.

A. Would you get out alive? - B. How I trained my husband - C. Let your body do the talking - Writing: An article - Colloquial English: Stage and screen

#### LESSON 5.

A. The psychology of music - B. Counting sheep - C. Breaking news - Writing: A formal letter - Colloquial English: Music festivals

#### LESSON 6.

A. Speaking to the world - B. Bright lights, big city - C. Eureka! - Writing: A report - Colloquial English: Great cities

#### LESSON 7.

A. I wish you wouldn't...! - B. A test of honesty - C. Tingo - Writing: 'For and against' - Colloquial English: Words

De forma general:

Comienzo de las clases y sesión de presentación de la asignatura: primer día lectivo de septiembre.

Sesiones teórico-prácticas presenciales: 6 horas semanales (4 sesiones de hora y media de lunes a jueves).

Para los alumnos que opten por la **evaluación continua**:

Primera presentación escrita: tercera semana de octubre (fecha límite).

Segunda presentación escrita: tercera semana de noviembre (fecha límite).

Primera presentación oral: primera semana de noviembre (fecha límite).

Segunda presentación oral: segunda semana de diciembre (fecha límite).

Presentación/discusión de la lectura obligatoria: última semana lectiva de diciembre y primera semana lectiva de enero.

Primera prueba escrita (gramática, vocabulario y comprensión lectora): penúltimo día lectivo del cuatrimestre.

Segunda prueba escrita (comprensión oral): último día lectivo del cuatrimestre.

Para los alumnos que opten por una evaluación basada en una **prueba global final**:

**Práctica asistencial obligatoria** (presentación/discusión de la lectura obligatoria): última semana lectiva de diciembre y primera semana lectiva de enero.

**Prueba global escrita** (gramática, vocabulario, comprensión lectora, comprensión oral y expresión escrita): a determinar por el centro.

**Examen oral**: semana inmediatamente posterior a la prueba global escrita.

## Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada

- Austen, Jane. *Pride and prejudice* / Jane Austen ; edited with an introduction by Tony Tanner . - Repr. Harmondsworth : Penguin, 1985 repr.
- Hornby, Albert Sydney. *Oxford advanced learner's dictionary of current English* / A. S. Hornby ; Chief editor Sally Wehmeier ; editors Colin McIntosh ; phonetics editor Michael Ashby . - 7th ed. Oxford : Oxford University Press, 2005
- Lodge, David. *Changing places : a tale of two campuses* / David Lodge London : Secker & Warburg, 1976
- Murphy, Raymond. *English Grammar in Use : a Self-study reference and practice book for intermediate students : with answers* / Raymond Murphy . - 1ª ed., 11ª reimp. Cambridge : Cambridge University Press, 1990
- Rowling, J.K.. *Harry Potter and the philosopher's stone* / J.K. Rowling London : Bloomsbury, 1997
- Smith, Collin. *Collins diccionario inglés = Collins Spanish dictionary* / [general editor, Jeremy Butterfield ; contributors, Tom Bartlett ... [et al.]]. - 7ª ed. = 7th ed. Barcelona : Grijalbo ; Glasgow : Harper Collins Publishers, 2003
- Swan, Michael. *Practical English usage* / Michael Swan . - [1st ed.], 16th imp. Oxford : Oxford University Press, 1988
- *The BBI dictionary of English word combinations* / compiled by Morton Benson, Evelyn Benson, Robert Ilson . - Rev. ed. Amsterdam ; Philadelphia : John Benjamins Publishing Company, cop. 1997
- Thomson, A. J.. *A practical English grammar* / A. J. Thomson, A. V. Martinet . - 4th ed., 10th impr. Oxford : Oxford University Press, 1990